



SABAH, MALAYSIA

# Warta Kerajaan

*Diterbitkan dengan kuasa*

---

---

Jil. LX]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 17 MAC 2005

[No. 10

---

---

**Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.**

**DATUK K. Y. MUSTAFA,**  
*Setiausaha Kerajaan Negeri.*

---

---

**No. 117**

[No. MT.KK (P)/16/(36)

## ADVOCATES ORDINANCE

(Cap. 2)

(Section 7(2))

The following are the names of all persons on the Roll of Advocates as at 31st January, 2005 published under section 7(2) of the Advocates Ordinance, for general information:-

*(This list is a continuation of Gazette Notification No. 746 dated 17th October, 2002).*

<i>No.</i>	<i>Name</i>	<i>No.</i>	<i>Name</i>
631.	Nicholas @ Steven Fernandez	640.	Rafidah binti Shafie
632.	Jaqualyn binti Majaya	641.	Su Lin Hui
633.	Darminder Kaur	642.	Dominic Ghani @ Osmond Matbee Ghani
634.	Siti Rafidah binti Maisin @ Ali	643.	Munirah binti Ahmad Bashir Khan
635.	Evelyn Anak John Ganjos	644.	Haji Asmaharun Haji Abd. Rahman
636.	Jecky Lettong @ Thaddeus Jack Litong	645.	Tay Kok Siong @ Tay Kien Chong
637.	Sandra Lee Li Li	646.	Yong Yit Choo @ Angie
638.	Hamid Hamzah bin Mydin	647.	Deborah Celestine Tan Chee
639.	Pawai @ Francis bin Modurusun		

ADVOCATES ORDINANCE - (*cont.*)

<i>No.</i>	<i>Name</i>	<i>No.</i>	<i>Name</i>
648.	Tan Chik Tiam	685.	Chia Shau Vui
649.	Yusri bin Pungut	686.	Chin Chong Loong
650.	Yenney Fadzlyena binti Ahmad Shah	687.	Rodzilah binti Tahir
651.	Mohd. Shariff bin Abdullah	688.	Basyiroh binti Abdul Mukti
652.	Salmi Zalinah binti Abdul Rahim	689.	Azreena bte Aziz
653.	Mohd. Nazir bin Yusof	690.	Kamarudin bin Mohamad Chinki
654.	Raf Linda @ Izzatul Sakinah Rosli	691.	Faridah Hanam binti Mohammad
655.	Jumat bin Mohd. Sidek	692.	Noorita binti Sual
656.	Eddy Syarno bin Suhaidi	693.	Soo Pui Wan
657.	Tang Pui Nyuk	694.	Wahidi bin Abdullah
658.	Intan Timor binti Shamsudin	695.	Norhayati binti Othman
659.	Wu Soon Siew @ Irena	696.	Fiona Hiew Fuan Na
660.	Tracy Voo Vun Sim	697.	Sudirman bin Lasama
661.	Wong Heng Kim @ Kevin	698.	Mohamad Arif bin Hermansah
662.	Safrin Saleh bin Nain	699.	Voo Sin Pie
663.	Teressa binti Sirri	700.	Lau Wei Dick @ Dexter Dick Lau
664.	Selina Kutai	701.	Amily Lo Chai Senn
665.	Fardly Harris bin Salleh	702.	Mohd. Saifurraze bin Mohamed @ Hussin
666.	Thian Vun Khong	703.	Siti Rasnih binti Salim
667.	Lim Sion Bing	704.	Mohd. Redzuan bin Aklee
668.	Philomena bte Pairin	705.	Esther Pang Ching Ai
669.	John Lye Fah Tat	706.	Rijolin binti Molisin
670.	Ng Ching Chiong	707.	Fauna @ Flora Dius
671.	Defere Bachi	708.	Aloysius Tan
672.	Hanifah bte Mohd. Khanafi	709.	Mazliwati binti Abdul Malek
673.	Felicia Yong Yee Sew	710.	Kiong Ee
674.	Morian binti Paidal	711.	Tay Ming Yin
675.	Linda binti Zeno	712.	Song Wei Wan
676.	Valerie Ong Siew Hwa	713.	Jenny Lim San Nee
677.	Salleh Damit bin Jalim	714.	Pearl Lee Chee Shia
678.	Lu Ah Pui @ Sheila	715.	Michael Chow Keat Thye
679.	Rupilin bin Alik	716.	Jhasarry P. Kang
680.	Norazmi bin Alimat	717.	Clement Chaim Thau Fui
681.	Natasha Isabelle S. Balakrishnan	718.	Lee Kee Leong
682.	Tiong Jia Yi	719.	Chan Shing Loo
683.	Marlina Ibrahim	720.	Arthur Bonnie @ Borine
684.	Lau Cheung Hoon	721.	Sarah Karmila binti Benedict

No. 118

[No. JPBN. 600-1/27 Klt. 4

## ORDINAN KERAJAAN TEMPATAN, 1961

(Ordinan No. 11 tahun 1961)

BANDARAYA KOTA KINABALU

## NOTIS NIAT UNTUK MEMBUAT PINDAAN UNDANG-UNDANG KECIL

Selaras dengan seksyen 51(1) Ordinan Kerajaan Tempatan 1961 (sebagaimana yang dipinda oleh Enakmen Bandaraya Kota Kinabalu 1996), notis ini dikeluarkan oleh Mayor Bandaraya Kota Kinabalu bagi tujuan untuk membuat pindaan Undang-undang Kecil seperti berikut:-

1. Undang-undang Kecil (Anti Sampah-Sarap) (Pindaan), 2005.
2. Salinan cadangan pindaan ke atas Undang-undang Kecil ini telah dipamerkan di Pejabat Dewan Bandaraya Kota Kinabalu dan boleh diperiksa pada bila-bila masa waktu pejabat.
3. Sebarang bantahan ke atas cadangan pindaan Undang-undang Kecil ini hendaklah dikemukakan kepada Mayor Bandaraya Kota Kinabalu di No. 1, Jalan Bandaran, Kota Kinabalu dalam tempoh empat belas (14) hari notis ini diterbitkan.

Bertarikh di Kota Kinabalu pada 28 Februari 2005.

DATUK ILIYAS IBRAHIM,  
*Mayor,*  
*Bandaraya Kota Kinabalu.*

[No. JPBN. 600-1/27 Klt. 4

## THE LOCAL GOVERNMENT ORDINANCE, 1961

(Ordinance No. 11 of 1961)

CITY OF KOTA KINABALU

## NOTICE OF INTENTION TO AMEND BY-LAW

Pursuant to section 51(1) of the Local Government Ordinance 1961 (as amended by City of Kota Kinabalu Enactment 1996), The Mayor of City of Kota Kinabalu hereby gives notice of its intention to amend the following By-laws:-

1. The City of Kota Kinabalu Anti-Litter (Amendment) By-laws, 2005.
2. Copies of the proposed amended By-laws have been deposited in the office of City of Kota Kinabalu and maybe inspected during normal working hours.

THE LOCAL GOVERNMENT ORDINANCE, 1961 - (*cont.*)

3. Any objections to the proposed amended By-laws must be lodged in writing with the Mayor of City of Kota Kinabalu at No. 1, Jalan Bandaran, Kota Kinabalu within fourteen (14) days of the publication of this notice.

Dated at Kota Kinabalu this 28th day of February, 2005.

DATUK ILIYAS IBRAHIM,  
*Mayor,*  
*City of Kota Kinabalu.*

No. 119

[No. KKT&P. 400-7/1/3 Jld. 2/(18)]

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI  
PENYATA KEWANGAN MAJLIS PERBANDARAN TAWAU  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002

Penyata Harta dan Tanggungan dan Penyata Penerimaan dan Pembayaran Majlis Perbandaran Tawau bagi tahun berakhir 31 Disember 2002 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.

3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.

4. Kecuali apa yang dinyatakan di perenggan 2.1 dalam Laporan Ketua Audit Negara, pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Perbandaran Tawau pada 31 Disember 2002 dan hasil serta pembayaran dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

MUSTAPHA BIN NAINA MARICAR,  
*b.p. Ketua Audit Negara*  
*Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 23 September 2004.

**LAPORAN KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI  
PENYATA KEWANGAN MAJLIS PERBANDARAN TAWAU  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002**

Laporan Ketua Audit Negara ini hendaklah dibaca bersama-sama dengan Sijil Ketua Audit Negara bagi menyokong pendapat Audit terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Pemerhatian Audit terhadap Penyata Kewangan adalah seperti berikut:

2.1 *Bantuan Kapital - RM469,693*

*Bantuan Khas - RM1,177,659*

Pada akhir tahun 2002, Majlis telah menggunakan sejumlah RM1.62 juta daripada 1.65 juta baki bantuan kapital dan bantuan khas Kerajaan Negeri untuk membiayai aktiviti lain. Majlis hendaklah mendapatkan kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan sebelum menggunakan baki bantuan tersebut untuk tujuan lain. Sementara itu, bagi baki yang tidak diperlukan lagi, jumlah berkenaan hendaklah dipulangkan kepada Kerajaan Negeri atau kelulusan khas diperoleh bagi menukar bantuan berkenaan kepada *grant* mengurus.

3. Selain daripada mengesahkan Penyata Kewangan tersebut, semakan Audit juga dibuat terhadap prestasi kewangan dan pengurusan aktiviti Majlis Perbandaran Tawau. Hasil semakan itu dinyatakan dalam perenggan berikut:

3.1 *Prestasi Kewangan*

Pada tahun 2002, Majlis meramalkan belanjawan yang positif berdasarkan anggaran penerimaan sejumlah RM22.23 juta dan pembayaran sejumlah RM21.14 juta. Majlis telah mengakhiri tahun kewangan dengan mencatatkan surplus sejumlah RM0.34 juta berdasarkan penerimaan sejumlah RM20.34 juta dan perbelanjaan sejumlah RM20 juta. Secara keseluruhan, prestasi kewangan Majlis bagi tahun 2002 menurun sejumlah RM1.4 juta berbanding dengan tahun 2001 iaitu daripada surplus sejumlah RM1.74 juta menjadi surplus sejumlah RM0.34 juta. Memandangkan liabiliti dan hasil tertunggak tidak diambil kira dan juga akaun Majlis disediakan menurut asas tunai tidak memberi pendedahan yang mencukupi, saya tidak dapat memastikan kesan kewangan sepenuhnya terhadap kedudukan kewangan Majlis Perbandaran Tawau pada akhir tahun 2002.

3.2 *Tunggakan Hasil*

Pada akhir tahun 2002, Majlis mempunyai tunggakan hasil berjumlah RM8,843,474 seperti berikut:-

<i>Jenis Hasil</i>	<i>Jumlah RM</i>
Cukai Perkara Am	6,729,333
Cukai Saluran Najis	1,156,291
Ses Tanah	957,850
Bayaran Letak Kereta	40,036
Sewa Bangunan Majlis	223,234
Jumlah:	<u><u>RM9,106,744</u></u>

Majlis perlu mengambil tindakan yang lebih berkesan untuk mengutip tunggakan tersebut.

### 3.3 *Caruman Pengganti Kadar Kerajaan Negeri*

#### *Caruman Pengganti Kadar Kerajaan Persekutuan*

Pada tahun 2002, Majlis masih belum menerima caruman pengganti kadar daripada Kerajaan Negeri dan Persekutuan sejumlah RM39,469,075 seperti berikut:-

<i>Jenis Bantuan/Caruman</i>	<i>Jumlah</i> RM	<i>Tahun</i>
Caruman Pengganti Kadar Kerajaan Negeri (Tertakluk kepada pengesahan daripada Kerajaan Negeri)	7,528,097	1997-2002
Caruman Pengganti Kadar Kerajaan Persekutuan (Tunggakan)	31,940,978	1984-1997
Jumlah:	RM39,469,075	

Majlis perlu mengambil tindakan susulan berhubung perkara ini.

### 3.4 *Perbelanjaan Melebihi Peruntukan*

Pada tahun 2002, Majlis telah berbelanja sejumlah RM1.92 juta melebihi anggaran tanpa mendapat kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan terlebih dahulu. Bagaimanapun, sejumlah RM1.86 juta daripadanya merupakan perbelanjaan modal yang dibiayai sepenuhnya oleh Kerajaan Negeri melalui pemberian bantuan kapital. Majlis juga belum memperolehi kelulusan daripada Kementerian itu bagi perbelanjaan lebih berjumlah RM67.03 juta bagi tahun 1982 hingga 2001.

### 3.5 *Bayaran Balik Ansuran Pinjaman Kerajaan Negeri*

Pada akhir tahun 2002, Majlis belum menjelaskan tunggakan bayaran balik ansuran pinjaman Kerajaan Negeri berjumlah RM542,083 kerana aset sejumlah RM1.27 juta tidak dapat menampung liabiliti berjumlah RM2.83 juta,

### 3.6 *Dalal Atas Pungutan Lesen Kenderaan*

Majlis masih belum menerima dalal atas pungutan lesen kenderaan berjumlah RM368,791 daripada Kerajaan Negeri bagi tempoh April 1983 hingga April 1984 dan RM201,148 daripada Kerajaan Persekutuan bagi tempoh April 1984 hingga Disember 1990. Majlis disaran mendapatkan kelulusan hapus kira daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan setelah usaha mendapatkan amaun itu tidak berhasil atau memohon supaya amaun tersebut dikontra kepada pinjaman Kerajaan Negeri.

### 3.7 *Akaun Tergantung*

Pada tahun 2002, Akaun tergantung berjumlah RM96,237 yang berlaku antara tahun 1983 hingga 1986 masih belum diselesaikan. Amaun dalam akaun ini sepatutnya dikenakan kepada akaun berkaitan atau dihapus kira dengan mendapatkan kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan.

4. Langkah-langkah pembedahan yang sewajarnya hendaklah diambil oleh pihak pengurusan Majlis Perbandaran Tawau untuk meningkatkan lagi akauntabiliti awam.

MUSTAPHA BIN NAINA MARICAR,  
*b.p. Ketua Audit Negara,*  
*Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 23 September 2004.



---

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU  
STATEMENT BY MEMBERS OF COUNCIL

We, DATUK HJ. HARITH B. HJ. M. YAHYA and MR. HALIK HJ. WAHID being two of the member of Majlis Perbandaran Tawau do hereby state that in the opinion of the members, the accompanying financial statement of the Tawau Municipal Council for the year ended 31st December, 2002 together with the notes therein are drawn up properly and correctly.

On behalf of the  
Municipal Council,

On behalf of the  
Municipal Council,

Name: DATUK HJ. HARITH B. HJ. M. YAHYA  
Designation: Member  
Date: 29th May, 2004

Name: HALIK HJ. WAHID  
Designation: Member  
Date: 29th May, 2004

## MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

DECLARATION BY THE OFFICER PRIMARILY RESPONSIBLE FOR THE  
FINANCIAL MANAGEMENT OF MUNICIPAL COUNCIL

I, LILY MEDRIANA SERIGAR the officer primarily responsible for the financial management of Majlis Perbandaran Tawau do solemnly and sincerely declare that the accompanying together with the notes thereto are, to the best of my knowledge and belief, correct and I make this solemn declaration conscientiously believing the same to be true, and by virtue of the provision of the Statutory Declaration Act, 1960.

Subscribed and solemnly  
declared by the abovementioned  
at Tawau in the state of  
Sabah on this 29th day  
of May 2004.

LILY MEDRIANA SERIGAR

Before me,

MARIA BTE NGADIRAN  
Commissioner of Oaths.

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU  
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2002

	<i>Nota Akaun</i>	<i>2002 RM</i>	<i>2001 RM</i>
<b>HARTA</b>			
Tunai dalam Bank ... ..	2	1,205,601	2,004,423
Simpanan Tetap ... ..	3	-	-
Pendahuluan Peribadi ... ..	4	66,667	62,123
		<u>RM1,272,268</u>	<u>RM2,066,546</u>
<b>TANGGUNGAN</b>			
Bantuan Khas dari Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan	5	1,647,352	2,850,407
Tabung Bantuan Khas ... ..	6	193,946	193,946
Tanggungan Pelbagai ... ..	7	891,280	825,312
		<u>RM2,732,578</u>	<u>RM3,869,665</u>
Kira-kira Tergantung ... ..	8	96,237	96,237
		<u>(RM1,556,547)</u>	<u>(RM1,899,356)</u>
<b>LEBIHAN HARTA/(TANGGUNGAN)</b>			
<b>KUMPULAN WANG TERKUMPUL</b>			
Baki pada 1 Januari ... ..		(1,899,356)	(3,636,489)
Lebihan/(Kekurangan) Penerimaan daripada Pembayaran ... ..		342,811	1,737,133
		<u>(RM1,556,545)</u>	<u>(RM1,899,356)</u>

Nota-nota di muka surat 463 hingga 465 adalah sebahagian daripada Penyata Kewangan ini.

## MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

## PENYATA HASIL DAN PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002

	<i>Nota Akaun</i>	2002 RM	2001 RM
<b>HASIL</b>			
Cukai-cukai ... ..		10,373,543	8,829,707
Bantuan Am Kerajaan Pengganti Kadar		3,899,825	8,579,619
Yuran dan Sewa ... ..		2,379,820	2,676,050
Lesen ... ..		963,969	848,466
Faedah ... ..		593,507	384,399
Pelbagai ... ..		267,986	511,520
Pinjaman dan Bantuan Kerajaan Negeri dan Bank Pembangunan ... ..		1,861,517	264,951
		<u>RM20,340,167</u>	<u>RM22,094,712</u>
<b>PERBELANJAAN</b>			
<b>PENTADBIRAN</b>			
Gaji-gaji Pekerja ... ..		5,804,624	5,155,591
Elaun untuk Pekerja-pekerja ...		4,255,382	4,997,866
Bayaran-bayaran Lain ... ..		1,018,938	1,306,922
Perbelanjaan Modal ... ..		136,330	88,649
Kesihatan ... ..		4,572,935	5,248,784
Pasar dan Tempat Makan ... ..		404,587	340,962
Rumah Penyembelihan ... ..		766	126
Jalan Raya dan Kawasan Terbuka ...		55,774	109,743
Jalan dan Tempat Jalan Kaki ... ..		701,524	582,290
Aturan Kerja ... ..		204,474	192,408
Sistem Kuasa Letak Kereta ... ..		5,132	7,716
Pelbagai ... ..		377,277	496,508
Perbelanjaan Khas ... ..		598,096	1,565,063
Pinjaman dan Bantuan Kerajaan Negeri dan Bank Perdagangan ... ..		1,861,517	264,951
		<u>RM19,997,356</u>	<u>RM20,357,579</u>
Lebihan/(Kekurangan) Penerimaan daripada Pembayaran ... ..		<u>RM342,811</u>	<u>RM1,737,133</u>

Nota-nota di muka surat 463 hingga 465 adalah sebahagian daripada Penyata Kewangan ini.

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU  
NOTA-NOTA KEPADA AKAUN  
TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002

## 1. POLISI-POLISI PERAKAUNAN

- (a) Penyata ini disediakan secara sistem tunai.
- (b) Harta-harta Tetap Majlis seperti kenderaan, perabot dan alat-alat kelengkapan Pejabat Majlis tidak ditunjukkan di dalam Penyata Kewangan.
- (c) Baki bantuan untuk Projek-projek Khas daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri ditunjukkan sebagai tanggungan kepada Majlis.
- (d) Pinjaman dari Kerajaan Negeri tidak ditunjukkan dalam Penyata Kewangan. Walau bagaimanapun kedudukan baki-baki pinjaman ada dilampirkan bersama di dalam Penyata Kewangan Majlis.

## 2. TUNAI DALAM BANK

	2002 RM	2001 RM
Sabah Bank Berhad ... ..	48,380	841,561
Bank Bumiputra (M) Bhd. ... ..	18	18
Malayan Banking Berhad ... ..	11,529	11,529
Bank Islam Malaysia Berhad ... ..	1,145,674	1,151,315
	RM1,205,601	RM2,004,423

## 3. SIMPANAN TETAP

Standard Chartered Bank ... ..	-	-
Malayan Banking Berhad ... ..	-	-
	-	-

## 4. PENDAHULUAN PERIBADI

Pendahuluan Kereta ... ..	8,173	8,173
Pendahuluan Persendirian ... ..	58,494	53,951
	RM66,667	RM62,124

## 5. BANTUAN KHAS DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN

Bantuan Kapital ... ..	469,693	954,340
Bantuan bagi Sistem Saluran Najis ... ..	255,309	255,309
Penyelenggaraan Perhubungan Luar Bandar ... ..	49,242	49,242
Menanam Pokok-pokok ... ..	14,074	14,074
Meningkat Taraf Jalan Raya di Kawasan Perumahan ... ..	42,209	42,209
Pembinaan/Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman Awam dan Rekreasi ... ..	30	30
Penyelenggaraan Kaki Lima Kedai ... ..	126,373	126,373
Bantuan Kecantikan Bandar ... ..	6,348	6,348

## MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

## NOTA-NOTA KEPADA AKAUN

TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (*samb.*)5. BANTUAN KHAS DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN - (*samb.*)

	2002	2001
	RM	RM
Bantuan Pembinaan Kedai Sementara	4,106	4,106
Unit Pembersihan Alam Sekitar ...	638	638
Bantuan bagi Perayaan Sabah Seratus Tahun ... ..	731	731
Perayaan Hari Malaysia ... ..	1,885	1,885
Perkhidmatan Khas ... ..	30,000	30,000
Bantuan bagi Pembinaan Kelas Tadika	5,848	5,848
Pembaikan Masyarakat Luar Bandar ...	14,096	14,096
Kolam Air Panas ... ..	10,000	10,000
Bantuan bagi Mencantikkan Pantai Tinagat ... ..	25,864	25,864
Bantuan bagi Bekalan Air ... ..	10,000	10,000
Projek Pembangunan Kecil ... ..	220,100	220,100
Bantuan bagi Pelaksanaan Projek Perumahan ... ..	295,578	295,578
Kerja Kecil Kesihatan Awam ... ..	20,000	20,000
Bantuan bagi Pembinaan dan Pembaikan Kawasan Lapang ... ..	11,179	11,179
Pembersihan Longkang ... ..	376	376
Projek Dibiayai daripada Kementerian Persekutuan... ..	33,673	752,081
	<u>RM1,647,352</u>	<u>RM2,850,407</u>

## 6. TABUNG BANTUAN KHAS

Bantuan Pembinaan Taman Rekreasi Tawau ... ..	168,068	168,068
Peruntukan Maulud Nabi ... ..	500	500
Projek-projek Dibiayai oleh MUIS ...	25,378	25,378
	<u>RM193,946</u>	<u>RM193,946</u>

## 7. TANGGUNGAN PELBAGAI

Akaun Hasil Negeri ... ..	1,760	1,760
Amanah Simpanan Nasional ... ..	-	-
Bayaran Balik Pinjaman Bank... ..	-	-
Bayaran Balik Pinjaman Kenderaan ...	-	-
Caruman KWSP ... ..	415,168	413,940
Cukai Pendapatan ... ..	11,670	11,030
Insurans Kakitangan ... ..	25	28,775
KOPEKS ... ..	3	3
Lembaga Tabung Haji... ..	4,575	4,575
Biro Perkhidmatan Angkasa ... ..	64,894	904

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU  
 NOTA-NOTA KEPADA AKAUN  
 TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (*samb.*)

7. TANGGUNGAN PELBAGAI - (*samb.*)

	2002	2001
	RM	RM
Pertaruhan Am ... ..	391,674	364,928
Peruntukan dari Jabatan Lain ... ..	1,182	1,182
Subsidi Pinjaman Perumahan ... ..	(4,572)	(4,572)
Pinjaman daripada Majlis Daerah Lahad Datu ... ..	-	-
Tajaan 100 Tahun Tawau ... ..	3,000	-
Tajaan Hari Kebangsaan ... ..	314	1,204
Tajaan Mesyuarat JPPM ... ..	2	-
Tajaan Berjalan Untuk Negara... ..	35	35
Tajaan Mini Muzium ... ..	1,500	1,500
Tajaan Jalur Gemilang ... ..	50	50
	<u>RM891,280</u>	<u>RM825,314</u>

## 8. AKAUN TERGANTUNG

Akaun ini telah dibawa ke hadapan daripada tahun-tahun terdahulu.

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU  
LAPORAN KEPADA PENYATA KEWANGAN TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 PENYATA PINJAMAN

<i>No.</i>	<i>Pinjaman</i>	<i>Kod Akaun</i>	<i>Amaun</i>	<i>Tahun Diterima</i>	<i>Tarikh Bayaran Balik</i>	<i>Kadar</i>	<i>Tempoh Bayaran Balik</i>	<i>Ansuran Dibayar Balik</i>	<i>Baki Pada 31.12.2001</i>	<i>Bayaran Semasa Tahun 2002</i>	<i>Baki Pada 31.12.2002</i>
			RM			%	Bulan	Bulan	RM	RM	RM
1.	Pembinaan Dewan Masyarakat	L31 0150 1005	350,000	1971	1972 1996	5.75	25	26,279	25,279	-	25,279
2.	Pembinaan Pejabat Lembaga Bandaran	L31 0150 1006	500,000	1972	1973 1997	5.75	25	38,189	102,554	-	102,554
3.	Pembinaan Pejabat Lembaga Bandaran	L31 0150 1008	500,000	1975	1976 2000	5.75	25	38,189	189,272	-	189,272
4.	Pembinaan Pejabat Lembaga Bandaran	L31 0150 1009	300,000	1976	1977 2001	5.75	25	22,913	113,563	-	113,563
5.	Pembinaan Pejabat Lembaga Bandaran	L31 0150 1011	200,000	1976	1977 1996	5.75	20	17,084	31,442	-	31,442
JUMLAH:								RM142,654	RM462,110	-	RM462,110



MAJLIS PERBANDARAN TAWAU  
LAPORAN KEPADA PENYATA KEWANGAN TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002  
RUMUSAN AKAUN-AKAUN TANGGUNGAN

<i>No.</i>	<i>Butiran</i>	<i>Baki Pada 1.1.2002</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2002</i>	<i>Dipindah Ke Hasil 2002</i>	<i>Baki Pada 31.12.2002</i>
		RM	RM	RM	RM
A. BANTUAN DARIPADA KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN					
1.	Bantuan Kapital ... ..	954,340	99,898	584,545	469,694
2.	Bantuan bagi Sistem Saluran Najis ... ..	255,309	195,039	195,039	255,309
3.	Penyelenggaraan Perhubungan Luar Bandar ... ..	49,242	-	-	49,242
4.	Menanam Pokok-pokok... ..	14,074	-	-	14,074
5.	Meningkat Taraf Jalan Raya di Kawasan Perumahan ... ..	42,209	-	-	42,209
6.	Pembinaan/Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman Awam dan Rekreasi ... ..	30	98,776	98,776	30
7.	Penyelenggaraan Kaki Lima Kedai ... ..	126,373	-	-	126,373
8.	Bantuan Kecantikan Bandar ... ..	6,348	-	-	6,348
9.	Bantuan Pembinaan Kedai Sementara ... ..	4,106	-	-	4,106
10.	Unit Pembersihan Alam Sekitar ... ..	638	-	-	638
11.	Bantuan bagi Perayaan Sabah Seratus Tahun ... ..	731	-	-	731
12.	Perayaan Hari Malaysia... ..	1,885	-	-	1,885
13.	Perkhidmatan Khas ... ..	30,000	-	-	30,000
14.	Bantuan bagi Pembinaan Kelas Tadika ... ..	5,848	-	-	5,848
15.	Pembaikan Masyarakat Luar Bandar... ..	14,096	-	-	14,096
16.	Kolam Air Panas ... ..	10,000	-	-	10,000
17.	Bantuan bagi Mencantikkan Pantai Tinagat ... ..	25,864	-	-	25,864

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU  
 LAPORAN KEPADA PENYATA KEWANGAN TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002  
 RUMUSAN AKAUN-AKAUN TANGGUNGAN - (samb.)

No.	Butiran	<i>Baki Pada 1.1.2002</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2002</i>	<i>Dipindah Ke Hasil 2002</i>	<i>Baki Pada 31.12.2002</i>
		RM	RM	RM	RM
A. BANTUAN DARIPADA KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN - (samb.)					
18.	Bantuan bagi Bekalan Air ... ..	10,000	-	-	10,000
19.	Projek Pembangunan Kecil ... ..	220,100	-	-	220,100
20.	Bantuan bagi Pelaksanaan Projek Perumahan ...	295,578	-	-	295,578
21.	Kerja Kecil Kesihatan Awam ... ..	20,000	-	-	20,000
22.	Bantuan bagi Pembinaan dan Pembaikan Kawasan Lapang	11,179	-	-	11,179
23.	Pembersihan Longkang... ..	376	-	-	376
24.	Projek dibiayai daripada Kementerian Persekutuan ...	752,081	264,750	983,158	33,673
25.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum ... ..	-	-	-	-
	JUMLAH: ...	<u>RM2,850,407</u>	<u>RM658,463</u>	<u>RM1,861,518</u>	<u>RM1,647,352</u>
B. TABUNG BANTUAN KHAS					
1.	Bantuan Pembinaan Taman Rekreasi Tawau ... ..	168,068	-	-	168,068
2.	Peruntukan Maulud Nabi ... ..	500	-	-	500
3.	Projek-projek dibiayai oleh MUIS ... ..	25,378	-	-	25,378
		<u>RM193,946</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM193,946</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU  
LAPORAN KEPADA PENYATA KEWANGAN TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002  
RUMUSAN AKAUN-AKAUN TANGGUNGAN - (samb.)

No.	Butiran	<i>Baki Pada 1.1.2002</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2002</i>	<i>Dipindah Ke Hasil 2002</i>	<i>Baki Pada 31.12.2002</i>
		RM	RM	RM	RM
C. TANGGUNGAN PELBAGAI					
1.	Akaun Hasil Negeri ... ..	1,760	-	-	1,760
2.	Amanah Simpanan Nasional ... ..	-	67,009	67,009	-
3.	Bayaran Balik Pinjaman Bank ... ..	-	-	-	-
4.	Bayaran Balik Pinjaman Kenderaan ... ..	-	2,351	2,351	-
5.	Bayaran Balik Komputer/Sewa Rumah Kerajaan ... ..	-	479	479	-
6.	Caruman KWSP ... ..	413,940	1,239,934	1,238,706	415,168
7.	Cukai Pendapatan ... ..	11,030	21,701	21,061	11,670
8.	Insurans Kakitangan ... ..	28,775	113,688	142,438	25
9.	KOPEKS ... ..	3	4,203	4,203	3
10.	Lembaga Tabung Haji ... ..	4,575	62,240	62,240	4,575
11.	Biro Perkhidmatan Angkasa ... ..	904	479,548	415,558	64,894
12.	Pertaruhan Am ... ..	364,928	27,974	1,228	391,674
13.	Subsidi Pinjaman Perumahan ... ..	(4,572)	205,945	205,945	(4,572)
14.	Peruntukan dari Jabatan Lain ... ..	1,182	-	-	1,182
15.	Tajaan 100 Tahun ... ..	-	3,000	-	3,000
16.	Tajaan Hari Kebangsaan ... ..	1,204	-	890	314
17.	Tajaan Mesyuarat JPPM ... ..	-	2	-	2
18.	Tajaan Berjalan Untuk Negara ... ..	35	-	-	35
19.	Pinjaman daripada Majlis Daerah Lahad Datu... ..	-	-	-	-
20.	Tajaan Mini Muzium MPT ... ..	1,500	-	-	1,500
21.	Tajaan Jalur Gemilang... ..	50	-	-	50
	JUMLAH: ...	<u>RM825,314</u>	<u>RM2,228,074</u>	<u>RM2,162,108</u>	<u>RM891,280</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU  
 LAPORAN KEPADA PENYATA KEWANGAN TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002  
 RUMUSAN AKAUN-AKAUN TERIMAAN TAHUN SEMASA

<i>No.</i>	<i>Butiran</i>	<i>Baki Pada 1.1.2001</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2002</i>	<i>Dipindah Ke Hasil 2002</i>	<i>Baki Pada 31.12.2002</i>
		RM	RM	RM	RM
1.	Komisen Insurans Peribadi ... ..	-	3,850	3,850	-
2.	Bayaran Balik Perbelanjaan Am Semasa ... ..	-	12,323	12,323	-
3.	Bayaran Balik Perbelanjaan Am Tahun Terdahulu ...	-	4,181	4,181	-
4.	Bayaran Cukai Pintu ... ..	-	11,659	11,659	-
5.	Gaji dan Elaun Yang Tidak Dituntut - Tahun Terdahulu	-	809	809	-
6.	Sewa Rumah dan Bangunan ... ..	-	46,500	46,500	-
7.	Bayaran Balik Gaji dan Elaun Semasa ... ..	-	3,126	3,126	-
8.	Bayaran Balik Caruman KWSP ... ..	-	2,773	2,773	-
	JUMLAH: ...	-	RM85,222	RM85,222	-

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU  
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
<b>HASIL</b>					
1 - CUKAI-CUKAI					
1.	Cukai Perkara Am				
	(a) Semasa ... ..	6,000,000	5,973,318	-	26,682
	(b) Tunggakan ... ..	2,400,000	2,574,601	174,601	-
2.	Cukai Saluran Najis				
	(a) Semasa ... ..	1,050,000	1,120,160	70,160	-
	(b) Tunggakan ... ..	520,000	451,340	-	68,660
3.	Cukai Tanah				
	(a) Semasa ... ..	210,000	180,619	-	29,381
	(b) Tunggakan ... ..	140,000	73,505	-	66,495
4.	Ses Koko				
	(a) Semasa ... ..	10	-	-	10
	(b) Tunggakan ... ..	10	-	-	10
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM10,320,020</u>	<u>RM10,373,543</u>	<u>RM244,761</u>	<u>RM191,238</u>
2 - BANTUAN AM KERAJAAN PENGANTI KADAR					
1.	Persekutuan				
	(a) Cukai Perkara Am ... ..	3,899,825	3,121,731	-	778,094
	(b) Cukai Saluran Najis ... ..	778,094	778,094	-	-
2.	Negeri				
	(a) Cukai Perkara Am ... ..	1,364,050	-	-	1,364,050
	(b) Cukai Saluran Najis ... ..	341,020	-	-	341,020

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	2 - BANTUAN AM KERAJAAN PENGANTI KADAR - (samb.)				
3.	Penyelenggaraan Tanah-tanah Kerajaan				
(a)	Persekutuan ... ..	10	-	-	10
(b)	Negeri ... ..	287,960	-	-	287,960
4.	Memotong Rumput Tepi Jalan Raya JKR ... ..	10	-	-	10
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM6,670,969</u>	<u>RM3,899,825</u>	<u>-</u>	<u>RM2,771,144</u>
	3 - YURAN DAN SEWA				
1.	Sewa Meja Gerai ... ..	1,474,000	1,022,488	-	451,512
2.	Pelan-pelan Bangunan ... ..	350,000	331,049	-	18,951
3.	Yuran Tamu ... ..	25,000	29,888	4,888	-
4.	Pelbagai Yuran dan Denda ... ..	44,000	29,019	-	14,981
5.	Sewa Perhentian Bas ... ..	166,000	114,138	-	51,862
6.	Yuran Penyembelihan ... ..	1,080	-	-	1,080
7.	Yuran Iklan ... ..	40,000	20,106	-	19,894
8.	Sewa Dewan Masyarakat ... ..	50,000	50,299	299	-
9.	Sewa Ruang Pejabat Majlis ... ..	259,600	180,420	-	79,180
10.	Sewa Kedai Sementara ... ..	23,300	29,780	6,480	-
11.	Yuran Letak Kereta ... ..	367,400	407,905	40,505	-
12.	Sewa Rumah Penyembelihan ... ..	9,000	7,500	-	1,500

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
3 - YURAN DAN SEWA - (samb.)					
13.	Sewa Gelanggang Tenis ... ..	1,000	-	-	1,000
14.	Rumah-rumah Peralihan di Batu 4 Jalan Apas ... ..	10	-	-	10
15.	Sewa Tapak Tanah MPT ... ..	219,700	157,228	-	62,472
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM3,030,090</u>	<u>RM2,379,820</u>	<u>RM52,172</u>	<u>RM702,442</u>
4 - LESEN-LESEN					
1.	Lesen Anjing ... ..	2,000	835	-	1,165
2.	Lesen Hotel dan Rumah Tumpangan ... ..	9,500	9,520	20	-
3.	Lesen Hiburan: Seksyen 5 Ord. No. 23 Tahun 1958...	1,000	1,725	725	-
4.	Lesen Hiburan: Seksyen 6 Ord. No. 23 Tahun 1958	10	2,904	2,894	-
5.	Lesen Berjaja ... ..	162,500	130,436	-	32,064
6.	Lesen Menyimpan Petroleum ... ..	134,000	132,800	-	1,200
7.	Lesen Membuat Roti ... ..	9,000	8,340	-	660
8.	Lesen Kedai Dobi ... ..	1,800	1,440	-	360
9.	Lesen Restoran dan Kedai Makan ... ..	289,980	279,155	-	10,825
10.	Lesen Kedai Gunting dan Kecantikan ... ..	68,760	65,830	-	2,930
11.	Lesen Perniagaan Berbahaya ... ..	137,400	159,480	22,080	-
12.	Lesen-lesen Lain ... ..	6,000	10,760	4,760	-
13.	Bayaran Balik Penggunaan Elektrik ... ..	4,700	3,399	-	1,301
14.	Lesen Kelab Malam ... ..	10	-	-	10
15.	Lesen Meja Bola dan Pusat Hiburan ... ..	52,080	57,110	5,030	-

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	4 - LESEN-LESEN - (samb.)				
16.	Lesen Pasar Raya ... ..	10	-	-	10
17.	Lesen Disco dan Pubs ... ..	19,200	15,520	-	3,680
18.	Mini Pawagam/MTV dan Karaoke Lounge ... ..	110,700	84,715	-	25,985
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM1,008,650</u>	<u>RM963,969</u>	<u>RM35,509</u>	<u>RM80,190</u>
	5 - FAEDAH-FAEDAH				
1.	Faedah ke atas Simpanan Tetap ... ..	50,000	58,973	8,973	-
2.	Faedah ke atas Cukai Pintu Tertunggak ... ..	400,000	534,534	134,534	-
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM450,000</u>	<u>RM593,507</u>	<u>RM143,507</u>	<u>-</u>
	6 - PELBAGAI HASIL				
1.	Bayaran Pengganti 'Off Street Parking' ... ..	10	-	-	10
2.	Hasil Pelbagai ... ..	80,000	205,378	125,378	-
3.	Yuran Notis ... ..	2,000	24,731	22,731	-
4.	Sewa Kenderaan Majlis ... ..	15,000	6,352	-	8,648
5.	Sewa Tandas Awam ... ..	35,000	31,525	-	3,475
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM132,010</u>	<u>RM267,986</u>	<u>RM148,109</u>	<u>RM12,133</u>
	JUMLAH HASIL TIDAK TERMASUK PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN: ...	<u>RM21,611,739</u>	<u>RM18,478,650</u>	<u>RM624,058</u>	<u>RM3,757,147</u>



MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	7 - PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN				
	1. Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital ... ..	-	584,544	584,544	-
	2. Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum ... ..	-	-	-	-
	3. Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan System Perparitan dan Saluran Najis	-	195,039	195,039	-
	4. Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman-taman dan Kemudahan Awam	-	98,776	98,776	-
	5. Pindahan dari Akaun Projek Dibiayai dari Kerajaan Persekutuan ... ..	-	983,158	983,158	-
	6. Pindahan dari Akaun Bantuan Pembayaran Imbuhan Tahunan ... ..	514,430	-	-	514,430
	7. Pindahan dari Akaun Bantuan Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik ... ..	100,000	-	-	100,000
	JUMLAH KECIL: ...	RM614,430	RM1,861,517	RM1,861,517	RM614,430
	JUMLAH KESELURUHAN HASIL: ...	RM22,226,169	RM20,340,167	RM2,485,575	RM4,371,577

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
	PERBELANJAAN	RM	RM	RM	RM	RM	RM
I	PENTADBIRAN						
A	GAJI-GAJI DAN ELAUN-ELAUN						
	GAJI-GAJI PEKERJA						
	BAHAGIAN PENTADBIRAN						
	1. Pegawai Tadbir N1 (Presiden) ... ..	64,011	-	-	-	64,011	53,844
	2. Pegawai Tadbir N2 (Timbalan Presiden) ...	-	-	-	-	-	-
	3. Pegawai Tadbir N2 (Penolong Presiden) ...	53,085	-	-	-	53,085	43,930
	4. Pegawai Tadbir N2 (Setiausaha Perbandaran)	53,085	-	-	-	53,085	43,930
	5. Pegawai Tadbir N3 (Timbalan Setiausaha)	41,974	14,807	-	-	56,781	56,781
	6. Penolong Pegawai Tadbir N3 (Penolong Setiausaha) ... ..	28,655	-	-	-	28,655	-
	7. Penolong Pegawai Tadbir N6... ..	31,479	-	-	-	31,479	29,229
	8. Penolong Pegawai Tadbir N5... ..	22,985	-	-	-	22,985	-
	9. Pembantu Tadbir N7 (Kesetiausahaan) ...	57,761	-	-	-	57,761	56,885
	10. Pembantu Tadbir N7 (Perkeranian/Operasi)	27,334	-	-	-	27,334	24,382
	11. Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/Operasi)	18,832	-	-	-	18,832	5,660
	12. Pembantu Tadbir N9 (Kesetiausahaan) ...	10	-	-	-	10	-
	13. Pembantu Tadbir Rendah N9 (Perkeranian/ Operasi) ... ..	102,656	-	-	-	102,656	93,465
	14. Pembantu Tadbir Rendah N11 (Perkeranian/ Operasi)/(Jurutaip) ... ..	28,009	-	-	-	28,009	25,311
	15. Pembantu Am Rendah N11 (Perkeranian/ Operasi) ... ..	11,903	-	-	-	11,903	10,582
	16. Pembantu Am Rendah N13 (Office Boy)...	69,006	-	-	-	69,006	58,616
	17. Jaga R11 (Pejabat) ... ..	9,115	-	-	-	9,115	7,994
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM619,900</u>	<u>RM14,807</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM634,707</u>	<u>RM510,609</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
II	BAHAGIAN KEMUDAHAN DAN REKREASI	RM	RM	RM	RM	RM	RM
	18. Pembantu Tadbir N7 (Perkeranian/Operasi)	24,706	-	-	-	24,706	21,078
	19. Pekerja Rendah Awam R11... ..	80,985	-	-	-	80,985	56,428
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM105,691</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM105,691</u>	<u>RM77,508</u>
III	BAHAGIAN AUDIT						
	20. Juruaudit W3 ... ..	19,863	-	-	-	19,863	16,881
	21. Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/Operasi) ... ..	22,869	-	-	-	22,869	13,571
	22. Pembantu Tadbir Rendah N11 (Perkeranian/Operasi)/(Jurutaip) ... 6,127	-	-	-	6,127	-	-
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM48,859</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM48,859</u>	<u>RM30,452</u>
IV	BAHAGIAN AKAUN						
	23. Akauntan W3... ..	16,988	-	-	-	16,988	-
	24. Penolong Akauntan W5 ... ..	35,545	-	-	-	35,545	22,208
	25. Pembantu Tadbir N7 (Perkeranian/Operasi) ... ..	44,330	-	-	-	44,330	22,937
	26. Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/Operasi) ... ..	168,011	-	-	-	168,011	153,557
	27. Pembantu Am Rendah N13... ..	36,358	-	-	-	36,358	30,446
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM301,232</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM301,232</u>	<u>RM229,148</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
V	BAHAGIAN PERLESENAN KENDERAAN						
28.	Pembantu Tadbir N7 (Perkeranian/ Operasi) ... ..	-	15,184	-	-	15,184	15,173
29.	Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/ Operasi) ... ..	-	-	-	-	-	-
	JUMLAH KECIL: ...	-	15,184	-	-	15,184	15,173
VI	BAHAGIAN PERANCANGAN DAN PEMBANGUNAN						
30.	Jurutera J3 (Ketua Jurutera)... ..	51,081	-	-	-	51,081	46,175
31.	Jurutera J3 ... ..	161,956	-	-	-	161,956	148,277
32.	Merinyu Bangunan N7 ... ..	10	-	-	-	10	-
33.	Pembantu Tadbir N7 (Perkeranian/ Operasi) ... ..	26,121	-	-	-	26,121	24,796
34.	Pelukis Pelan J7 ... ..	18,005	-	-	-	18,005	16,491
35.	Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/ Operasi) ... ..	51,677	-	-	-	51,677	43,029
36.	Tukang K3 R7 (Tukang Kayu) ... ..	87,545	-	-	-	87,545	71,005
	JUMLAH KECIL: ...	RM396,395	-	-	-	RM396,395	RM349,773

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
VII	BAHAGIAN PENGUATKUASA						
	37. Penolong Pegawai Penguatkuasa N5 ...	27,447	-	-	-	27,447	23,423
	38. Penolong Pegawai Penguatkuasa N6 ...	21,286	-	-	-	21,286	20,020
	39. Pembantu Penguatkuasa N9 ...	109,601	-	-	-	109,601	102,317
	40. Pembantu Penguatkuasa Rendah N11...	210,413	-	-	-	210,413	185,027
	41. Pekerja Rendah Awam R10 (Pengawal Makhhluk Perosak) ...	10,592	-	-	-	10,592	9,538
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM379,339</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM379,339</u>	<u>RM340,325</u>
VIII	BAHAGIAN KESIHATAN						
	42. Inspektor Kesihatan U7 ...	26,056	-	-	-	26,056	24,010
	43. Inspektor Kesihatan U8 ...	10,963	-	-	-	10,963	-
	44. Merinyu Perbandaran N7 ...	36,416	-	-	-	36,416	-
	45. Merinyu Perbandaran N9 ...	254,126	-	-	-	254,126	211,058
	46. Merinyu Daging N9 ...	7,696	-	-	-	7,696	-
	47. Pekerja Rendah Awam R11 (Pungut Sampah) ...	574,516	-	-	-	574,516	497,954
	48. Pekerja Rendah Awam R11 (Membersihkan Bandar) ...	537,883	-	-	-	537,883	464,224
	49. Pemandu Kenderaan Bermotor R10 ...	262,162	-	-	-	262,162	215,788
	50. Pemandu Kenderaan Bermotor R10 (Jentera Pembinaan/Pertanian) ...	28,118	-	-	-	28,118	21,550
	51. Pekerja Rendah Awam R11 (Membersihkan Bangunan) ...	34,979	-	-	-	34,979	28,128

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
VIII	BAHAGIAN KESIHATAN – (samb.)	RM	RM	RM	RM	RM	RM
	52. Pekerja Rendah Awam R11 (Membersihkan Longkang) ... ..	374,681	-	-	-	374,681	343,262
	53. Pekerja Rendah Awam R11 (Mandur)	134,760	-	-	-	134,760	79,894
	54. Pekerja Rendah Awam R11 (Membersihkan Pasar) ... ..	139,036	-	-	-	139,036	78,250
	55. Jaga R11 ... ..	25,621	-	-	-	25,621	18,077
	56. Pekerja Rendah Awam R11(Penyembelihan)	33,011	-	-	-	33,011	18,490
	57. Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/ Operasi)/(Penyelenggara Stor) ... ..	27,849	-	-	-	27,849	25,540
	58. Pekerja Rendah Awam R11... ..	335,256	-	-	-	335,256	283,086
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM2,843,129</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM2,843,129</u>	<u>RM2,309,311</u>
IX	BAHAGIAN BENGKEL						
	59. Pembantu Teknik J5 ... ..	14,694	-	-	-	14,694	-
	60. Penyelia Bengkel N9 ... ..	7,696	-	-	-	7,696	-
	61. Juruteknik J7 (Elektrik) ... ..	35,095	-	-	-	35,095	16,774
	62. Pembantu Tadbir Rendah N11(Penyelenggara Stor Rendah) ... ..	-	-	-	-	-	-
	63. Tukang K2 R6 (Jurugegas/Mekanik) ... ..	123,776	-	-	-	123,776	105,920
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM181,261</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM181,261</u>	<u>RM122,694</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
X	BAHAGIAN KECANTIKAN BANDAR						
	64. Penolong Pegawai Pertanian G6 ... ..	11,398	-	-	-	11,398	-
	65. Pembantu Pertanian G8 ... ..	14,447	-	-	-	14,447	13,285
	66. Pengawas N12... ..	18,869	-	-	-	18,869	11,369
	67. Pekerja Rendah Awam R11(Memelihara Taman Kerajaan) ... ..	701,066	-	-	-	701,066	609,164
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM745,780</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM745,780</u>	<u>RM633,818</u>
XI	BAHAGIAN LETAK KERETA						
	68. Penolong Pegawai Tadbir N6 ... ..	13,141	-	-	-	13,141	-
	69. Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/ Operasi)/(Penyelia Letak Kereta)... ..	63,714	-	-	-	63,714	58,973
	70. Pembantu Tadbir N9 (Merinyu Letak Kereta)	10	-	-	-	10	-
	71. Pegawai Kerani Rendah N11 ... ..	-	-	-	-	-	-
	72. Atendan Letak Kereta N13 ... ..	858,894	-	-	-	858,894	812,195
	73. Atendan Letak Kereta N13 ... ..	60,675	-	-	-	60,675	56,518
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM996,434</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM996,434</u>	<u>RM927,686</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
XII	BAHAGIAN PENILAIAN						
	74. Pegawai Penilaian W3 ... ..	16,988	-	-	-	16,988	-
	75. Penolong Pegawai Penilaian W6 ...	11,427	-	-	-	11,427	-
	76. Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/Operasi)	39,059	-	-	-	39,059	29,000
	77. Pembantu Tadbir Rendah N11(Perkeranian/Operasi)/(Jurutaip) ... ..	6,127	-	-	-	6,127	-
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM73,601</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM73,601</u>	<u>RM29,000</u>
XIII	BAHAGIAN PEMBANGUNAN LUAR BANDAR						
	78. Penolong Pegawai Tadbir N6 ... ..	27,936	-	-	-	27,936	26,584
	79. Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/Operasi) ... ..	36,387	-	-	-	36,387	35,049
	80. Pembantu Tadbir Rendah N11(Perkeranian/Operasi)/(Jurutaip) ... ..	6,127	-	-	-	6,127	-
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM70,450</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM70,450</u>	<u>RM61,633</u>
XIV	BAHAGIAN PERHUBUNGAN AWAM						
	81. Penolong Pegawai Penerangan N6 ...	23,043	-	-	-	23,043	20,649
	82. Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/Operasi) ... ..	17,794	-	-	-	17,794	16,702
	83. Pembantu Tadbir Rendah N11 (Perkeranian/Operasi)/(Jurutaip) ... ..	6,127	-	-	-	6,127	-



MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
XIV	BAHAGIAN PERHUBUNGAN AWAM – (samb.)						
	84. Pemandu Kenderaan Bermotor R10... ..	37,520	-	-	-	37,520	24,424
	85. Tukang Masak N12 ... ..	12,850	-	-	-	12,850	12,656
	86. Pembantu Am Rendah N13 ... ..	9,674	-	-	-	9,674	9,081
	87. Tukang Masak N13 ... ..	9,685	-	-	-	9,685	9,081
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM116,693</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM116,693</u>	<u>RM92,593</u>
XV	BAHAGIAN PENYERTAAN BUMIPUTERA						
	88. Penolong Pegawai Tadbir N5 ... ..	22,985	-	-	-	22,985	-
	89. Penolong Pegawai Tadbir N6 ... ..	28,644	-	-	-	28,644	26,941
	90. Pembantu Tadbir Rendah N11(Perkeranian/ Operasi)/(Jurutaip) ... ..	6,127	-	-	-	6,127	-
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM57,756</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM57,756</u>	<u>RM26,941</u>
XVI	BAHAGIAN HARTA BENDA						
	91. Pegawai Tadbir N3 (Pengurus Harta Benda)	29,940	-	-	-	29,940	28,271
	92. Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/Operasi)	7,696	-	-	-	7,696	-
	93. Pembantu Tadbir Rendah N11 (Perkeranian/ Operasi)/(Jurutaip) ... ..	6,127	-	-	-	6,127	-
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM43,763</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM43,763</u>	<u>RM28,271</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
XVII	BAHAGIAN PERUNDANGAN	RM	RM	RM	RM	RM	RM
94.	Pegawai Undang-Undang, Gred L3 ...	19,980	-	-	-	19,980	-
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM19,980</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM19,980</u>	<u>-</u>
XVIII	BAHAGIAN KOMPUTER						
95.	Jruanalisa Sistem, Gred F3... ..	21,192	-	-	-	21,192	19,691
96.	Pembantu Program Komputer, Gred P5...	14,651	-	-	-	14,651	-
97.	Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11 (Perkeranian/Operasi)/(Jurutaip)... ..	18,382	-	-	-	18,382	-
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM54,225</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM54,225</u>	<u>RM19,691</u>
XIX	BAHAGIAN SETINGGAN						
98.	Pembantu Tadbir, Gred N9(Perkeranian/Operasi)/(Kerani Setingan)... ..	7,696	-	-	-	7,696	-
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM7,696</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM7,696</u>	<u>-</u>
	JUMLAH KESELURUHAN GAJI-GAJI PEKERJA:	<u>RM7,062,184</u>	<u>RM29,991</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM7,092,175</u>	<u>RM5,804,624</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
2.	ELAUN-ELAUN UNTUK PEKERJA-PEKERJA						
(a)	Elaun Latihan ... ..	25,000	10,000	-	-	35,000	34,519
(b)	Imbuan Tetap Kerajaan ... ..	19,800	-	-	-	19,800	19,400
(c)	Bayaran Insentif Memangku... ..	20,000	20,000	-	-	40,000	37,658
(d)	Imbuan Tetap Wilayah ... ..	1,427,835	-	-	-	1,427,835	1,195,127
(e)	Tabung Pencen/Ganjaran ... ..	306,780	5,000	-	-	311,780	339,937
(f)	Imbuan Tetap Khidmat Awam ... ..	514,172	-	-	-	514,172	427,576
(g)	Subsidi Faedah Pinjaman Perumahan	244,000	-	-	-	244,000	135,053
(h)	Bayaran Insentif Lebih Masa ... ..	50,000	-	-	-	50,000	70,063
(i)	Caruman kepada Kumpulan Wang Simpanan Pekerja... ..	847,544	-	-	-	847,544	646,675
(j)	Elaun Khas ... ..	9,240	-	-	-	9,240	-
(k)	Tunggakan Gaji Baru... ..	50,000	100,000	-	-	150,000	145,331
(l)	Imbuan Tahunan ... ..	618,447	-	-	-	618,447	438,850
(m)	Imbuan Tetap Perumahan ... ..	986,045	-	-	-	986,045	765,193
	JUMLAH KESELURUHAN ELAUN-ELAUN PEKERJA: ... ..	RM5,118,863	RM135,000	-	-	RM5,253,863	RM4,255,382
	JUMLAH KESELURUHAN GAJI-GAJI DAN ELAUN-ELAUN PEKERJA: ... ..	RM12,181,047	RM164,991	-	-	RM12,346,038	RM10,060,006

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
B	BAYARAN-BAYARAN LAIN						
	1. Pengangkutan dan Perjalanan ... ..	120,000	-	38,000	-	158,000	154,164
	2. Pencetakan dan Alat Tulis ... ..	80,000	30,000	25,000	-	135,000	112,694
	3. Bayaran Telefon ... ..	90,000	-	22,000	-	112,000	102,934
	4. Pos dan Setem ... ..	4,000	-	-	-	4,000	2,671
	5. Bayaran Audit ... ..	60,000	-	-	-	60,000	25,318
	6. Elaun Ahli-ahli Majlis ... ..	50,000	32,000	-	-	82,000	67,350
	7. Perubatan ... ..	50,000	30,000	-	-	80,000	78,631
	8. Yuran Guaman... ..	45,000	-	-	-	45,000	38,623
	9. Perbelanjaan Keraian untuk Majlis ...	20,000	-	8,000	-	28,000	22,227
	10. Membaiki Alat Pejabat dan Elektrik Bangunan	70,781	-	-	3,000	67,781	55,921
	11. Iklan ... ..	30,000	-	3,000	-	33,000	32,862
	12. Pakaian Seragam... ..	5,000	23,840	-	-	28,840	8,544
	13. Bayaran Air ... ..	42,000	-	-	20,000	22,000	170
	14. Bayaran Elektrik... ..	122,000	50,000	-	-	172,000	122,100
	15. Bayaran Saman ... ..	1,000	-	-	-	1,000	-
	16. Pelbagai Perbelanjaan untuk Pejabat ...	25,000	-	2,000	-	27,000	24,077
	17. Perbelanjaan Sukan dan Rekreasi ... ..	3,500	-	-	-	3,500	-
	18. Pemeliharaan Bangunan Pejabat ... ..	25,000	18,000	3,000	-	46,000	8,845
	19. Sewa Rumah untuk Kakitangan ... ..	32,000	67,900	-	-	99,900	99,530
	20. Komisen untuk Pemungut Hutang... ..	40,000	-	-	16,878	23,122	2,909
	21. Perbelanjaan Perayaan ... ..	8,000	-	-	5,000	3,000	2,454
	22. Bayaran Khidmat Jaga Malam ... ..	17,801	-	700	-	18,501	18,396
	23. Penyewaan Alat-alat Pejabat ... ..	6,700	-	1,500	-	8,200	8,271
	24. Penyewaan Kenderaan-kenderaan ... ..	10	30,247	-	-	30,257	30,247
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN: ...	<u>RM947,792</u>	<u>RM281,987</u>	<u>RM103,200</u>	<u>RM44,878</u>	<u>RM1,288,101</u>	<u>RM1,018,938</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
C	PERBELANJAAN MODAL						
	1. Rumah Kakitangan Majlis Perbandaran ...	10	-	-	-	10	-
	2. Perabot untuk Pejabat dan Dewan Masyarakat	10,000	-	-	-	10,000	7,050
	3. Perkakas Pejabat... ..	100,000	220,090	-	-	320,090	123,207
	4. Pembelian Kenderaan ... ..	10	-	-	-	10	-
	5. Pembaikan Bangunan Majlis ... ..	50,000	-	-	-	50,000	6,073
	6. Pembaikan Bangunan Sri Gading ... ..	20,000	-	-	-	20,000	-
	7. Pembelian Lift ... ..	10	-	-	-	10	-
	JUMLAH PERBELANJAAN MODAL: ...	<u>RM180,030</u>	<u>RM220,090</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM400,120</u>	<u>RM136,330</u>
	2. KESIHATAN						
A	BAYARAN-BAYARAN LAIN						
	1. Minyak Benzin, Minyak dan Pelincir45,000	-	-	-	45,000	43,815	-
	2. Sapu, Pencegah Penyakit dan Lain-lain ...	5,000	-	3,000	-	8,000	4,656
	3. Memperbaiki Tandas Awam... ..	5,000	-	1,000	-	6,000	4,880
	4. Bayaran Saluran Najis ... ..	40,000	-	-	40,000	-	-
	5. Bayaran Elektrik... ..	60,000	-	-	-	60,000	37,781
	6. Bayaran Air ... ..	6,000	-	-	-	6,000	961
	7. Perkakas Mengawal Anjing ... ..	5,000	-	-	-	5,000	-
	8. Pakaian Seragam Pekerja Am ... ..	10	-	-	-	10	-
	9. Pelbagai ... ..	5,000	-	-	-	5,000	3,557
	10. Pengawalan Nyamuk ... ..	2,000	-	-	-	2,000	173

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
A	BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)						
11.	Perkuburan ... ..	-	2,010	-	-	2,010	1,200
12.	Mbaiki Loji Penapisan Najis ... ..	300,000	169,320	14,170	-	483,490	388,640
13.	Mbaiki Sistem Perparitan ... ..	900,000	451,683	-	-	1,351,683	1,174,789
14.	Mbaiki Tong-tong Sampah ... ..	10	-	-	-	10	-
15.	Pengangkutan Sampah... ..	1,550,000	645,834	-	-	2,195,834	1,808,333
16.	Mbersihkan Pasar dan Bandar ... ..	858,600	71,550	-	-	930,150	930,150
17.	Penyelenggaraan Tempat Membuang Sampah ... ..	174,000	49,500	-	-	223,500	174,000
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN: ...	<u>RM3,955,620</u>	<u>RM1,389,897</u>	<u>RM18,170</u>	<u>RM40,000</u>	<u>RM5,323,687</u>	<u>RM4,572,935</u>
B	PERBELANJAAN MODAL						
1.	Trak ... ..	10	-	-	-	10	-
	JUMLAH PERBELANJAAN MODAL: ...	<u>10</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>10</u>	<u>-</u>
	JUMLAH KESIHATAN: ... ..	<u>RM3,955,630</u>	<u>RM1,389,897</u>	<u>RM18,170</u>	<u>RM40,000</u>	<u>RM5,323,697</u>	<u>RM4,572,935</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
	3. PASAR DAN TEMPAT MAKAN						
A	BAYARAN-BAYARAN LAIN						
	1. Membaiki Bangunan Pasar ... ..	80,000	-	-	-	80,000	22,830
	2. Bayaran Elektrik... ..	100,000	200,000	30,000	-	330,000	320,326
	3. Bayaran Air ... ..	36,000	-	20,000	-	56,000	54,331
	4. Pelbagai ... ..	5,000	1,000	1,000	-	7,000	5,900
	5. Bayaran Sewa Bangunan/Tanah ... ..	1,200	-	-	-	1,200	1,200
	JUMLAH: ...	<u>RM222,200</u>	<u>RM201,000</u>	<u>51,000</u>	<u>-</u>	<u>RM474,200</u>	<u>RM404,587</u>
B	PERBELANJAAN MODAL						
	1. Pengubahsuaian dan Pembaikan Pasar	10	-	-	-	10	-
	2. Pembaikan Pasar di Km. 4.08, Jalan Sin On	10	-	-	-	10	-
	3. Pembinaan Pasar Babi... ..	10	-	-	-	10	-
	4. Pembinaan Pasar di Kinabutan Kecil ...	10	-	-	-	10	-
	JUMLAH: ...	<u>RM40</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM40</u>	<u>-</u>
	JUMLAH PASAR DAN TEMPAT MAKAN: ...	<u>RM222,240</u>	<u>RM201,000</u>	<u>RM51,000</u>	<u>-</u>	<u>RM474,240</u>	<u>RM404,587</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
	4. RUMAH PENYEMBELIHAN	RM	RM	RM	RM	RM	RM
A	BAYARAN-BAYARAN LAIN						
	1. Membaiki Rumah Penyembelihan ... ..	10	-	-	-	10	-
	2. Bayaran Elektrik... ..	1,000	-	-	-	1,000	766
	3. Bayaran Air ... ..	500	-	-	-	500	-
	4. Pelbagai ... ..	10	-	-	-	10	-
	JUMLAH: ...	<u>RM1,520</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM1,520</u>	<u>RM766</u>
B	PERBELANJAAN MODAL						
	1. Pengubahsuaian dan Pembaikan Rumah Penyembelihan... ..	-	130,285	-	-	130,285	-
	JUMLAH RUMAH PENYEMBELIHAN: ...	<u>RM1,520</u>	<u>RM130,285</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM131,805</u>	<u>RM766</u>
	5. JERAYA DAN KAWASAN TERBUKA						
A	BAYARAN-BAYARAN LAIN						
	1. Kerja Kecil ... ..	5,000	-	-	-	5,000	3,800
	2. Membaiki Mesin... ..	8,000	-	-	-	8,000	6,300
	3. Minyak Benzin, Minyak dan Pelincir ...	80,000	-	-	36,000	44,000	28,800
	4. Perkakas dan Alat-alat ... ..	5,000	3,000	2,000	-	10,000	5,584
	5. Pakaian Seragam Pekerja Am ... ..	10	-	-	-	10	-
	6. Penyelenggaraan Taman Awam ... ..	10	-	-	-	10	-
	7. Penyelenggaraan Taman Kanak-kanak ...	10	-	-	-	10	-
	8. Pembelian Benih Bunga dan Pasu ...	2,000	1,500	-	-	3,500	1,750
	9. Pemeliharaan Kawasan Menara Jam Besar dan Tugu Peringatan ... ..	10	-	-	-	10	-
	10. Penyelenggaraan Kawasan Lapang... ..	5,000	-	-	-	5,000	-
	11. Pembelian Racun, Baja dan Tanah Hitam	5,000	-	-	-	5,000	1,840
	JUMLAH: ...	<u>RM110,040</u>	<u>RM4,500</u>	<u>RM2,000</u>	<u>RM36,000</u>	<u>RM80,540</u>	<u>RM48,074</u>



MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
B	PERBELANJAAN MODAL						
	1. Mesin Rumput ... ..	10,000	-	-	-	10,000	7,700
	2. Mencantikkan Bandar ... ..	10	-	-	-	10	-
	3. Pembinaan Tapak Semaian ... ..	10	-	-	-	10	-
	JUMLAH: ...	<u>RM10,020</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM10,020</u>	<u>RM7,700</u>
	JUMLAH JERAYA DAN KAWASAN TERBUKA:	<u>RM120,060</u>	<u>RM4,500</u>	<u>RM2,000</u>	<u>RM36,000</u>	<u>RM90,560</u>	<u>RM55,774</u>
	6. JALAN DAN TEMPAT JALAN KAKI						
A	BAYARAN-BAYARAN LAIN						
	1. Papan Tanda, Nombor dan Nama Jeraya	30,000	-	-	-	30,000	-
	2. Bayaran Elektrik Jeraya ... ..	1,200,000	-	-	-	1,200,000	507,402
	3. Membaiki Lampu Jeraya ... ..	100,000	-	-	49,085	50,915	47,060
	4. Membaiki Kaki Lima ... ..	100,000	-	-	50,000	50,000	960
	5. Membaiki Jeraya ... ..	150,000	-	49,085	14,170	184,915	64,880
	6. Perkakas dan Alat Ganti Lampu Jeraya	80,000	-	-	-	80,000	81,222
	JUMLAH: ...	<u>RM1,660,000</u>	<u>-</u>	<u>RM49,085</u>	<u>RM113,255</u>	<u>RM1,595,830</u>	<u>RM701,524</u>
B	PERBELANJAAN MODAL						
	1. Loji, Mesin dan Alat Perkakas ... ..	10	-	-	-	10	-
	2. Pembaikan Pondok Perhentian Bas ... ..	10	-	-	-	10	-
	3. Pemasangan Lampu Jalan Raya ... ..	10	-	-	-	10	-
	JUMLAH: ...	<u>RM30</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM30</u>	<u>-</u>
	JUMLAH JALAN DAN TEMPAT JALAN KAKI:	<u>RM1,660,030</u>	<u>-</u>	<u>RM49,085</u>	<u>RM113,255</u>	<u>RM1,595,860</u>	<u>RM701,524</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
	7. ATURAN KERJA						
A	BAYARAN-BAYARAN LAIN						
	1. Membaiki Kenderaan dan Trak ... ..	100,000	-	10,000	-	110,000	95,472
	2. Bayaran Elektrik Dewan Masyarakat, Gerai dan Stor ... ..	50,000	-	5,000	-	55,000	52,215
	3. Bayaran Air Dewan Masyarakat, Gerai dan Stor ... ..	15,000	-	-	-	15,000	9,752
	4. Pemeliharaan Bengkel dan Rumah Buruh	3,000	-	-	-	3,000	1,500
	5. Pakaian Seragam... ..	5,000	-	-	-	5,000	546
	6. Pelbagai ... ..	2,000	-	1,000	-	3,000	602
	7. Penyelenggaraan Padang dan Gelanggang Tenis ... ..	3,500	-	-	-	3,500	2,789
	8. Pemeliharaan Dewan Masyarakat ... ..	20,000	5,000	12,000	-	37,000	30,922
	9. Pemeliharaan Bangunan Sri Tanjung dan Sri Bayu ... ..	10,000	-	2,000	-	12,000	10,676
	JUMLAH: ...	<u>RM208,500</u>	<u>RM5,000</u>	<u>RM30,000</u>	<u>-</u>	<u>RM243,500</u>	<u>RM204,474</u>
B	PERBELANJAAN MODAL						
	1. Bengkel Kereta dan Stor ... ..	10	-	-	-	10	-
	2. Pembinaan Rumah Buruh ... ..	10	-	-	-	10	-
	3. Pembaikan Stadium ... ..	10	-	-	-	10	-
	JUMLAH: ...	<u>RM30</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM30</u>	<u>-</u>
	JUMLAH ATURAN KERJA: ...	<u>RM208,530</u>	<u>RM5,000</u>	<u>RM30,000</u>	<u>-</u>	<u>RM243,530</u>	<u>RM204,474</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
	8. SISTEM KUASA LETAK KERETA	RM	RM	RM	RM	RM	RM
A	BAYARAN-BAYARAN LAIN						
	1. Membuat Garisan ... ..	6,000	-	-	-	6,000	4,153
	2. Pelbagai Perbelanjaan ... ..	2,000	-	-	-	2,000	979
	JUMLAH: ...	<u>RM8,000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM8,000</u>	<u>RM5,132</u>
B	PERBELANJAAN MODAL						
	1. Pembaikan Jeraya dan Kawasan Letak Kereta ... ..	10	-	-	-	10	-
	JUMLAH: ...	<u>RM10</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM10</u>	<u>-</u>
	JUMLAH SISTEM KUASA LETAK KERETA: ...	<u>RM8,010</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM8,010</u>	<u>RM5,132</u>
	9. PELBAGAI						
	1. Insurans						
	(a) Insurans Bangunan ... ..	85,143	-	-	-	85,143	74,695
	(b) Pampasan Pekerja... ..	36,428	-	-	-	36,428	36,428
	(c) Kereta ... ..	2,367	-	2,600	-	4,967	4,922
	(d) Insurans Am ... ..	22,787	-	-	-	22,787	8,492
	2. Pembelian Buku-buku ... ..	800	-	-	-	800	100
	3. Pembayaran Balik untuk Pinjaman Kerajaan Negeri						
	(a) Dewan Masyarakat ... ..	64,921	-	-	64,000	921	-
	(b) Pejabat Majlis Perbandaran ... ..	133,460	-	-	133,000	460	-
	4. Peruntukan untuk Kemudahan Sukan Awam ... ..	1,000	-	-	-	1,000	-

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
	9. PELBAGAI - (samb.)	RM	RM	RM	RM	RM	RM
	5. Potongan ke atas Cukai ... ..	100,000	60,000	170,000	-	330,000	250,140
	6. Bayaran Balik Perbelanjaan Terlebih Bayar	3,000	-	-	-	3,000	2,500
	JUMLAH PELBAGAI:...	<u>RM449,906</u>	<u>RM60,000</u>	<u>RM172,600</u>	<u>RM197,000</u>	<u>RM485,506</u>	<u>RM377,277</u>
	10. PERBELANJAAN KHAS						
	1. Projek Kecil Pembangunan Luar Bandar	20,000	-	-	-	20,000	-
	2. Kempen “Cintai Tawau” ... ..	5,000	-	-	-	5,000	-
	3. Pembersihan/Pemeliharaan Sungai Tawau	10	-	5,078	-	5,088	-
	4. Bayaran Perkhidmatan bagi Memperluaskan Kawasan Kadar Percukaian Daerah Tawau	60,000	-	499,990	-	559,990	565,068
	5. Pemeliharaan Medan Selera Persisiran Sabindo ... ..	5,000	-	-	-	5,000	-
	6. Sistem Maklumat Hartanah ... ..	500,000	-	-	499,990	10	-
	7. Program Perintis Kitar Semula ... ..	10	-	-	-	10	-
	8. Bayaran Faedah Pinjaman kepada Majlis Daerah ... ..	-	31,694	-	-	31,694	31,684
	9. Operasi Membanteras Setinggalan ... ..	-	5,110	-	-	5,110	290
	10. Rebat ke atas Perkadaran Baru ... ..	-	-	-	-	-	1,054
	JUMLAH PERBELANJAAN KHAS: ...	<u>RM590,020</u>	<u>RM36,804</u>	<u>RM505,068</u>	<u>RM499,990</u>	<u>RM631,902</u>	<u>RM598,096</u>
	JUMLAH PERBELANJAAN TIDAK TERMASUK BANTUAN KERAJAAN NEGERI: ...	<u>RM20,524,815</u>	<u>RM2,494,554</u>	<u>RM931,123</u>	<u>RM931,123</u>	<u>RM23,019,369</u>	<u>RM18,135,839</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
	11. PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN						
	1. Daripada Peruntukan Bantuan Kapital						
	(a) Pembinaan dan Pembaikan Pasar...	-	-	-	-	-	484,646
	(b) Penyelenggaraan Tandas Awam ...	-	-	-	-	-	-
	(c) Pembinaan Lain ... ..	-	-	-	-	-	-
	(d) Penyelenggaraan Tapak Pelupusan Sampah ... ..	-	-	-	-	-	-
	(e) Pembinaan Gerai Tamu di Balung - 30 unit... ..	-	-	-	-	-	99,898
	(f) Pembinaan/Penyelenggaraan Jalan Raya	-	-	-	-	-	-
	(g) Pembinaan Dewan Serbaguna Merotai	-	-	-	-	-	-
	(h) Penyelenggaraan Dewan Masyarakat Sri Tawau/Merotai ... ..	-	-	-	-	-	-
	(i) Pembinaan dan Pembaikan Tempat Jalan Kaki ... ..	-	-	-	-	-	-
	2. Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum ... ..	-	-	-	-	-	-
	3. Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Sistem Perparitan dan Saluran Najis ...	-	-	-	-	-	195,039
	4. Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam ...	-	-	-	-	-	98,776

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
11.	PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN - (samb.)						
5.	Projek-projek yang Dibiayai daripada Peruntukan Kerajaan Persekutuan... ..	-	-	-	-	-	983,158
6.	Bantuan Pembayaran Imbuan Tahunan ...	514,430	-	-	-	514,430	-
7.	Bantuan Ansuran Tunggakan Hutang Elektrik	100,000	-	-	-	100,000	-
	JUMLAH KECIL:...	RM614,430	-	-	-	RM614,430	RM1,861,517
	JUMLAH PERBELANJAAN:	RM21,139,245	RM2,494,554	RM931,123	RM931,123	RM23,633,799	RM19,997,356

**PUBLIC NOTICES****No. 120**

[No. JIM (Twu) 02/87]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Liew Thien Loi  
No. Kad Pengenalan: 480809-12-5293/H 0059712  
Alamat: Peti Surat No. 390,  
91007 Tawau  
Perihal: -  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau  
No. Kebankrapan: T(29) 289 tahun 1986  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 15 Jun 2005  
Waktu: 11.00 pagi  
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Tawau,  
TB 305, Tingkat 2,  
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,  
91000 Tawau, Sabah.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Bertarikh: 26 Februari 2005.

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM (Twu) 02/87]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name: Liew Thien Loi  
NRIC No.: 480809-12-5293/H 0059712  
Address: P. O. Box No. 390,  
91007 Tawau  
Description: -  
Court: High Court, Tawau  
Bankruptcy Number: T(29) 289 of 1986  
Date of First Meeting: 15th June, 2005  
Time: 11.00 a.m.

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Place: Department of Insolvency, Tawau Branch,  
TB 305, 2nd Floor,  
Leong Hua Building, Dunlop Street,  
91000 Tawau, Sabah.

Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): -

Dated: 26th February, 2005.

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,  
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 121**

[No. JIM (Twu) 02/87]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Manawara bte Omasil  
No. Kad Pengenalan: H 0678504  
Alamat: Peti Surat No. 821,  
91008 Tawau  
Perihal: -  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau  
No. Kebankrapan: T(29) 173 tahun 1990  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 12 Julai 2005  
Waktu: 10.00 pagi  
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Tawau,  
TB 305, Tingkat 2,  
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,  
91000 Tawau, Sabah.  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -  
Bertarikh: 26 Februari 2005.

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,  
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*



[No. JIM (Twu) 02/87]

## BANKRUPTCY ACT, 1967

## FIRST MEETING

Debtor's Name: Manawara bte Omasil  
NRIC No.: H 0678504  
Address: P. O. Box No. 821,  
91008 Tawau  
Description: -  
Court: High Court, Tawau  
Bankruptcy Number: T(29) 173 of 1990  
Date of First Meeting: 12th July, 2005  
Time: 10.00 a.m.  
Place: Department of Insolvency, Tawau Branch,  
TB 305, 2nd Floor,  
Leong Hua Building, Dunlop Street,  
91000 Tawau, Sabah.  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): -  
Dated: 26th February, 2005.

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,  
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 122**

[No. JIM (Twu) 13/92]

## AKTA KEBANKRAPAN, 1967

## MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Hiew Yun Choi  
No. Kad Pengenalan: 620915-12-5563/H 0447817  
Alamat: Tg. Batu Darat, Peti Surat No. 450,  
91007 Tawau  
Perihal: -  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau  
No. Kebankrapan: T(29) 113 tahun 1991  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 15 Julai 2005  
Waktu: 10.00 pagi

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)**

Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Tawau,  
TB 305, Tingkat 2,  
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,  
91000 Tawau, Sabah.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Bertarikh: 26 Februari 2005.

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,  
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM (Twu) 13/92

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name: Hiew Yun Choi  
NRIC No.: 620915-12-5563/H 0447817  
Address: Tg. Batu Darat, P. O. Box No. 450,  
91007 Tawau  
Description: -  
Court: High Court, Tawau  
Bankruptcy Number: T(29) 113 of 1991  
Date of First Meeting: 13th July, 2005  
Time: 10.00 a.m.  
Place: Department of Insolvency, Tawau Branch,  
TB 305, 2nd Floor,  
Leong Hua Building, Dunlop Street,  
91000 Tawau, Sabah.  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): -  
Dated: 26th February, 2005.

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,  
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 123**

[No. JIM (Twu) 41/92]

## AKTA KEBANKRAPAN, 1967

## MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Lee Yu Choi  
No. Kad Pengenalan: 320223-71-5445/H 8009846  
Alamat: 1705, Taman Shamrock,  
Jalan Sin On, Tawau  
Perihal: -  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau  
No. Kebankrapan: T(29) 118 tahun 1991  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 12 Julai 2005  
Waktu: 11.00 pagi  
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Tawau,  
TB 305, Tingkat 2,  
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,  
91000 Tawau, Sabah.  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -  
Bertarikh: 26 Februari 2005.

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM (Twu) 41/92]

## BANKRUPTCY ACT, 1967

## FIRST MEETING

Debtor's Name: Lee Yu Choi  
NRIC No.: 320223-71-5445/H 8009846  
Address: 1705, Taman Shamrock,  
Sin On Road, Tawau  
Description: -  
Court: High Court, Tawau  
Bankruptcy Number: T(29) 118 of 1991  
Date of First Meeting: 12th July, 2005  
Time: 11.00 a.m.

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Place: Department of Insolvency, Tawau Branch,  
TB 305, 2nd Floor,  
Leong Hua Building, Dunlop Street,  
91000 Tawau, Sabah.

Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): -

Dated: 26th February, 2005.

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,  
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 124**

[No. JIM/SDK/73504/66/1998

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Siberhutang: Selamat bin Usoff  
No. Kad Pengenalan: 540408-12-5315/H 0194546  
Alamat: Lot 68, Taman Rimba,  
90000 Sandakan  
Perihal: Pesara  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
No. Kebankrapan: S (29)-62 tahun 1998  
Tarikh Akhir Menerima  
Bukti Hutang: 31 Mac 2005  
Nama Pemegang Amanah: Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia  
Alamat:  
Jabatan Insolvensi Malaysia  
Cawangan Sandakan  
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew  
Peti Surat 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 26 Februari 2005.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,  
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/66/1998]

## BANKRUPTCY ACT, 1967

## NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name: Selamat bin Usoff  
NRIC No.: 540408-12-5315/H 0194546  
Address: Lot 68, Taman Rimba,  
90000 Sandakan  
Description: Pensioner  
Court: High Court, Sandakan  
Number of Matter: S (29)-62 of 1998  
Last Day of Receiving Proofs: 31st March, 2005  
Name of Trustee: Director General of Insolvency, Malaysia  
Address:  
Department of Insolvency Malaysia  
Sandakan Branch  
Level 11, Wisma Khoo Siak Chiew  
P.O. Box 846, 90709 Sandakan.  
Date: 26th February, 2005.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,  
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 125**

[No. JIM/SDK/73502/6/1991]

## AKTA SYARIKAT, 1965

## NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN

Nama Syarikat: Rosjoy Sdn. Bhd.  
Alamat Pejabat Berdaftar: Blok A, Tingkat 2, Bandar Ramai-Ramai,  
Jalan Leila, Sandakan  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
No. Perkara: S (28)-14 tahun 1990  
Tarikh Akhir Menerima  
Bukti Hutang: 31 Mac 2005

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)**

Nama Pemegang Amanah: Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia  
Alamat: Jabatan Insolvensi Malaysia  
Cawangan Sandakan  
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew  
Peti Surat 846, 90709 Sandakan.  
Bertarikh: 26 Februari 2005.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,  
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73502/6/1991

**COMPANY ACT, 1965****NOTICE OF INTENDED DIVIDEND**

Debtor's Name: Rosjoy Sdn. Bhd.  
Address of Registered: Block A, 2nd Floor, Ramai-Ramai Town,  
Leila Road, Sandakan  
Court: High Court, Sandakan  
Number of Matter: S (28)-14 of 1990  
Last Day of Receiving Proofs: 31st March, 2005  
Name of Trustee: Director General of Insolvency, Malaysia  
Address: Department of Insolvency Malaysia  
Sandakan Branch  
Level 11, Wisma Khoo Siak Chiew  
P.O. Box 846, 90709 Sandakan.  
Date: 26th February, 2005.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,  
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

Yang berikut adalah diterbitkan sebagai Tambahan kepada *Warta* ini:-

PERUNDANGAN KECIL

*Tambahan Kedua No. S 4 bertarikh 23 September 2004.*

- S 5 - Ordinan Kerajaan Tempatan 1961:  
Enakmen Bandaraya Kota Kinabalu 1996:  
Perintah Bandaraya Kota Kinabalu (Pindaan Suratcara) 2004.  
The Local Government Ordinance, 1961:  
The City of Kota Kinabalu Enactment 1996:  
City of Kota Kinabalu (Amendment of Instrument) Order 2004.

*Tambahan Kedua No. S 5 bertarikh 2 Disember 2004.*

- S 6 - The Local Government Ordinance, 1961:  
The Penampang District Council (Amendment) Instrument 2004.
- S 7 - The Local Government Ordinance, 1961:  
The Ranau District Council (Amendment) Instrument 2004.
- S 8 - The Local Government Ordinance, 1961:  
The Kinabatangan District Council (Amendment) Instrument 2004.
- S 9 - The Local Government Ordinance, 1961:  
The Labuk/Sugut District Council (Amendment) Instrument 2004.
- S 10 - The Local Government Ordinance, 1961:  
The Tambunan District Council (Amendment) Instrument 2004.
- S 11 - The Local Government Ordinance, 1961:  
The Keningau District Council (Amendment) Instrument 2004.
- S 12 - The Local Government Ordinance, 1961:  
The Tenom District Council (Amendment) Instrument 2004.
- S 13 - The Local Government Ordinance, 1961:  
The Pensiangan District Council (Amendment) Instrument 2004.
- S 14 - The Local Government Ordinance, 1961:  
The Tuaran District Council (Amendment) Instrument 2004.
- S 15 - The Local Government Ordinance, 1961:  
The Kota Belud District Council (Amendment) Instrument 2004.
- S 16 - The Local Government Ordinance, 1961:  
The Kota Marudu/Pitas District Council (Amendment) Instrument 2004.

PERUNDANGAN KECIL - (*samb.*)

- S 17 - The Local Government Ordinance, 1961:  
The Kudat Town Board (Amendment) Instrument 2004.
- S 18 - The Local Government Ordinance, 1961:  
The Tawau Municipal Council (Amendment) Instrument 2004.
- S 19 - The Local Government Ordinance, 1961:  
The Semporna District Council (Amendment) Instrument 2004.
- S 20 - The Local Government Ordinance, 1961:  
The Kunak District Council (Amendment) Instrument 2004.
- S 21 - The Local Government Ordinance, 1961:  
The Lahad Datu District Council (Amendment) Instrument 2004.
- S 22 - The Local Government Ordinance, 1961:  
The Sandakan Municipal Council (Amendment) Instrument 2004.
- S 23 - The Local Government Ordinance, 1961:  
The Papar District Council (Amendment) Instrument 2004.
- S 24 - The Local Government Ordinance, 1961:  
The Beaufort District Council (Amendment) Instrument 2004.
- S 25 - The Local Government Ordinance, 1961:  
The Kuala Penyu District Council (Amendment) Instrument 2004.
- S 26 - The Local Government Ordinance, 1961:  
The Sipitang District Council (Amendment) Instrument 2004.

## KERAJAAN TEMPATAN

*Tambahan Keempat No. 3 bertarikh 1 April 2004.*

- L 3 - Ordinan Kerajaan Tempatan, 1961:  
Perintah Kadaran Bandaraya Kota Kinabalu 2004.  
The Local Government Ordinance, 1961:  
City of Kota Kinabalu Rates Order, 2004.
- L 4 - Ordinan Kerajaan Tempatan, 1961:  
Perintah Kadaran Tambahan Bandaraya Kota Kinabalu 2004.  
The Local Government Ordinance, 1961:  
City of Kota Kinabalu Supplementary Rates Order 2004.
- L 5 - Ordinan Kerajaan Tempatan, 1961:  
Perintah Kadaran Majlis Daerah Beaufort 2004.  
The Local Government Ordinance, 1961:  
The Beaufort District Council Rates Order 2004.



*Tambahan Keempat No. 8 bertarikh 21 Oktober 2004.*

- L 10 - City of Kota Kinabalu (Hairdressers) (Amendment) By-laws 2003.
- L 11 - City of Kota Kinabalu (Hotels and Lodging Houses) (Amendment) By-laws 2003.
- L 12 - City of Kota Kinabalu (Laundries) (Amendment) By-laws 2003.
- L 13 - City of Kota Kinabalu (Offensive Trades) (Amendment) By-laws 2003.
- L 14 - City of Kota Kinabalu (Massage Establishments) (Amendment) By-laws 2003.
- L 15 - City of Kota Kinabalu (Pub and Bar Lounge Premises) (Amendment) By-laws 2003.
- L 16 - City of Kota Kinabalu (Food and Eating Premises) (Amendment) By-laws 2003.
- L 17 - City of Kota Kinabalu (Dealing in Scrap) (Amendment) By-laws 2003.

**Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2005 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:**

**KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2005**

*Warta Kerajaan* termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ...	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ...	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka ...	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka ...	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka ...	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka ...	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka ...	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka ...	4.50
Lebih daripada 96 muka ...	6.00
	dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2004

(dijilid dengan Kulit Keras) ... .. RM 35.00

**Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)**

**Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.**

## Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.